

*N. VAN LYSEBETTEN geeft lezing van de volgende tekst :*

*N. VAN LYSEBETTEN donne lecture du texte suivant :*

*In de buurt van de Edgard Tinelstraat kregen de bewoners een folder in de bus die renovatiewerken aankondigt rond het Astridpark.*

*Uit de folder bleek dat de werkzaamheden zouden worden uitgevoerd met tussenkomst van Hydrobru, Sibelga, de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Mobiliteit, de Directie Infrastructuur van het Openbaar Vervoer en de gemeentedienst Aanleg.*

*De folder was volledig in het Frans opgesteld.*

*Nochtans schrijft de taalwet in bestuurszaken voor dat mededelingen op niet-gepersonaliseerde informatiedragers, uitgaande van overheden die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegdheden uitoefenen, tweetalig moeten zijn.*

*Het is niet de eerste keer dat ik u wijs op een overtreding van de wetgeving.*

*Ik herinner me dat u toen onder meer het argument aanhaalde dat de gemeente niet instaat voor folders die verspreid worden door andere overheden.*

*Toch is het ook uw verantwoordelijkheid als gemeentebestuur om dergelijke overtredingen van de wetgeving te weren op het grondgebied van de gemeente. Burgers uit Anderlecht zijn hier immers rechtstreeks het slachtoffer van.*

*In dit geval was er bovendien een duidelijk samenwerkingsverband met het gemeentebestuur. U bent dus rechtstreeks aanspreekbaar voor deze overtreding van de taalwetgeving.*

*Mijn vragen zijn:*

- 1) hebt u hier een verklaring voor?*
- 2) controleert de gemeente mededelingen aan inwoners op de correcte naleving van de taalwetgeving, ook als er andere partners bij betrokken zijn? Zo niet, waarom niet?*
- 3) aangezien dergelijke overtredingen van de wetgeving vaak voorkomen, en u als gemeentebestuur wettelijk gehouden bent om de normenhiërarchie na te leven, naast het feit dat de burgemeester de vertegenwoordiger is van de federale regering, kan het wellicht nuttig zijn om een concreet stappenplan op poten te zetten zodat hieraan in de toekomst kan worden verholpen. Bent u bereid om dit te doen en op welke manier?*

*Ik dank u voor uw antwoord.*

*Monsieur l'Échevin AKOUZ répond qu'une distribution d'une brochure a eu lieu mais, vu l'ampleur des informations communiquées et vu le nombre d'impétrants, il a été impossible de réaliser une brochure bilingue. Il y avait donc deux brochures, une en Français, une autre en Néerlandais. Il y avait donc bien deux versions. L'imprimerie communale a bien réalisé sa tâche car on possède le préavis de la publication et le même nombre d'exemplaires (2.600 en Français et 2.600 en Néerlandais). Par rapport à la coordination, et plus particulièrement au niveau de l'information que vous avez souhaité connaître, il existe une ordonnance de 2008, dont l'article 56 est relatif aux chantiers. Dans ce cadre-là, il est clairement précisé, avant l'autorisation d'un chantier, qu'il faut s'inscrire sur la plateforme « Osiris ». Il faut savoir que lorsqu'il ne s'agit pas d'un service public, il n'y a pas d'obligation de la part du concessionnaire de donner ce type d'information en toutes-boîtes. Toutefois, il y a des obligations pour l'affichage sur panneaux. Par rapport au cas auquel N. VAN LYSEBETTEN fait référence, il ne semble*

*pas qu'il y ait un problème d'ordre linguistique. S'il devait y avoir un problème, ce serait plutôt d'ordre logistique.*

*N. VAN LYSEBETTEN zegt dat het is toch de taak van de overheid is om te zorgen dat de wetgeving nageleefd wordt. Hoe gaat het college dit logistiek probleem aanpakken ?*

*Monsieur le Bourgmestre-Président ajoute que le Collège veille particulièrement au respect des obligations découlant des lois linguistiques. Ce n'est pas le cas partout.*